

TE511

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

CARATTERISTICHE GENERALI General features

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ Dimensions, weight, capacities

INTERASSE / Wheelbase	mm/in.	1490 / 58.66
LUNGHEZZA TOTALE / Overall length	mm/in.	2280 / 89.76
LARGHEZZA MAX. / Overall width	mm/in.	820 / 32.28
ALTEZZA MAX. / Overall height	mm/in.	1260 / 49.61
ALTEZZA SELLA / Saddle height	mm/in.	963 / 37.91
ALTEZZA MIN.DA TERRA / Min. ground clearance	mm/in.	335 / 13.19
INCLINAZIONE CANNOTTO DI STERZO / Caster angle.....		25.8°
AVANCORSA / Trail	mm/in.	101 / 3.98

PESO IN ORDINE DI MARCIA, SENZA CARBURANTE / Kerb weight, without fuel	Kg/lb.	113 / 249.12
---	--------	--------------

CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE / Fuel tank capacity	l	8.5
	U.S. Gallons	1.93
	Imp. Gallons	1.85

Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO / Transmission oil	l	1.15
	U.S. Quarts	1.04
	Imp. Quarts	1.01

MOTORE / Engine

CARATTERISTICHE / Characteristics

TIPO / Type
MONOCILINDRICO 4 TEMPI / Single cylinder, four stroke

ALESAGGIO / Bore	mm/in.	101 / 3.98
CORSA / Stroke	mm/in.	59.6 / 2.35
CILINDRATA / Displacement	cm ³ /cu.in.	477.5 / 29.14
RAPPORTO DI COMPRESIONE / Compression ratio		12.0:1

AVVIAMENTO / Starting ELETTRICO / Electric start

SCARICO / Exhaust system SCARICO COMPLETO IN
ACCIAIO INOX (SILENZIATORE E COLLETTORI) / Full stainless steel
system (silencer and pipes)

RAFFREDDAMENTO / Cooling A LIQUIDO / By liquid
RADIATORI ACQUA / Water radiator N°/No 2

DISTRIBUZIONE / Timing system

TIPO / Type
DOPPIO ALBERO A CAMME IN TESTA, 4 VALVOLE
/ "DOHC", 4 valve

LUBRIFICAZIONE / Lubrication

TIPO / Type
A CARTER SECCO CON DUE POMPE A LOBI E FILTRO A CARTUCCIA /
Dry sump with two oil pump rotor and cartridge filter

ACCENSIONE / Ignition

TIPO / Type
ELETTRONICA A SCARICA CAPACITIVA CON ANTICIPO VARIABILE A
CONTROLLO DIGITALE / C.D.I. electronic, with variable advance
(digital control)
TIPO CANDELA / Spark plug type "NGK" CR9EKB
DISTANZA ELETTRODI / Spark plug gap mm/in 0,7 / 0.0275

ALIMENTAZIONE / Fuel system

TIPO / Type ad iniezione elettronica /
electronic injection feed
CORPO FARFALLATO / Throttle body KEIHIN D46

FRIZIONE / Clutch

TIPO / Type
MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO CON COMANDO IDRAULICO / Wet,
multiplate type; hydraulic control
N° DISCHI CONDUTTORI / Driving disc no 6
N° DISCHI CONDOTTI / Driven disc no 6

TRASMISSIONE PRIMARIA / Primary drive

CORONA FRIZIONE / Clutch gear	Z/Teeth	22
LIMITATORE DI COPPIA / Torque limiter	Z/Teeth	36/20
INGRANAGGIO PRIMARIA / Primary gear	Z/Teeth	32
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		2.618

CAMBIO VELOCITÀ / Transmission

TIPO / Type
CON INGRANAGGI SEMPRE IN PRESA / Constant mesh gear type
N° MARCE / Speed gears no 6

RAPPORTI DI TRASMISSIONE / Internal ratios

.....	1 ^a /1st	2.286 (32/14)
.....	2 ^a /2nd	1.875 (30/16)
.....	3 ^a /3rd	1.533 (23/15)
.....	4 ^a /4th	1.250 (25/20)
.....	5 ^a /5th	1.043 (24/23)
.....	6 ^a /6th	0.917 (22/24)

TRASMISSIONE SECONDARIA / Secondary drive

PIGNONE USCITA CAMBIO / Transmission sprocket	Z/Teeth	15
CORONA POSTERIORE / Rear wheel sprocket	Z/Teeth	51
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		3.40

CATENA DI TRASMISSIONE / Driving chain

MARCA E TIPO / Manufacturer and type "REGINA" 135 ORN 6-LKS (5/
8"x1/4")

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE / Overall ratios

.....	1 ^a /1st	20.348
.....	2 ^a /2nd	16.689
.....	3 ^a /3rd	13.645
.....	4 ^a /4th	11.126
.....	5 ^a /5th	9.283
.....	6 ^a /6th	8.162

TE511

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

MOTOTELAIO / Chassis

TELAIO / Frame

TIPO/Type
DOPPIO TRAVE E DOPPIA CULLA IN TUBI D'ACCIAIO
ALTO RESISTENZIALE AL Cr/Mo A SEZIONE TONDA ED ELLITTICA;
TELAIO POSTERIORE IN LEGA D'ALLUMINIO/Double beam and
double cradle high resistance Cr/Mo steel (round and elliptical section);
Light alloy rear frame

SOSPENSIONE ANTERIORE / Front suspension

TIPO/Type
FORCELLA TELEIDRAULICA A STELI ROVESCIA TI E PERNO AVANZATO;
REGOLAZIONE FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE ED
ESTENSIONE / "Upside-Down" telescopic hydraulic fork with
advanced axle; compression and rebound stroke adjustment
Ø STELI / Fork legs dia. mm/in. 48 / 1.89
ESCURSIONE/
Stroke mm/in. 300 / 11.81
PRODUTTORE/
Manufacturer "KAYABA"

SOSPENSIONE POSTERIORE / Rear suspension

TIPO/Type
CINEMATISMO PROGRESSIVO CON MONO AMMORTIZZATORE
IDRAULICO; REGOLAZIONE DEL PRECARICO DELLA MOLLA E DEL
FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE (ALTE E BASSE VELOCITA')
ED ESTENSIONE / Progressive link with single hydraulic shock
absorber; spring preload adjustment, compression (high and low
speed) and rebound adjustment
ESCURSIONE RUOTA / Wheel stroke mm/in. 300 / 11.81
PRODUTTORE AMMORTIZZATORE/
Shock absorber manufacturer "KAYABA"

FRENO ANTERIORE / Front brake

TIPO/Type
A DISCO FISSO, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA
FLOTTANTE A DOPPIO PISTONCINO Ø24 / Fixed disc, "Wave" type,
with hydraulic control and double Ø24 piston floating caliper
Ø DISCO / Disc dia. mm/in. 260 / 10.24

FRENO POSTERIORE / Rear brake

TIPO/Type
A DISCO FISSO, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA
FLOTTANTE A SINGOLO PISTONCINO Ø26 / Fixed disc, "Wave" type,
with hydraulic control and floating Ø26 piston caliper
Ø DISCO / Disc dia. mm/in. 240 / 9.45

CERCHIO ANTERIORE / Front rim

MATERIALE / Material LEGA D'ALLUMINIO / Light alloy
DIMENSIONI / Size 1,60"x21"

CERCHIO POSTERIORE / Rear rim

MATERIALE / Material LEGA D'ALLUMINIO / Light alloy
DIMENSIONI / Size 2,15"x18"

PNEUMATICO ANTERIORE / Front tire

TIPO/Type "MICHELIN" Enduro Competition 3
DIMENSIONE / Size 90/90-21"

PNEUMATICO POSTERIORE / Rear tire

TIPO/Type "MICHELIN" Enduro Competition 3
DIMENSIONE / Size 140/80-18"

IMPIANTO ELETTRICO / Electrical equipment

TENSIONE IMPIANTO / Voltage 12V

POTENZA LAMPADINE / Lamps wattage

FANALE ANTERIORE / Head light 35 / 35 W

LUCE DI POSIZIONE / Pilot light 5 W

FANALE POSTERIORE / Tail light DEL TIPO A "LED"/"LED" type

INDICATORI DIREZIONE / Turn signals 6 W

BATTERIA / Battery 12V-6Ah